



ファッション週刊紙WWDジャパン

August 23, 2010 vol.1593

**RETAILING**

アテンションプリーズ!

ファッション企業が

空港ビジネスに

続々参入

P.4-5

**CHINA MARKET**

香港から本土に拡大!?

東京クリエイター系

ブランドの中国進出事情

P.9

**EU MARKET**

拡大EUで

注目度アップ!

東欧SCレポート

P.11

**COVER STORY**

# ミニマルの裏に 隠されたフリル

写真は「ランバン」の2011年春夏コレクション。いずれもウォッシュド・シルクで仕立てたミニマルなトラペーズドレスだが、モデルは裏返しに着用している。インサイド・アウトは「ランバン」のアーティスティック・ディレクター、アルベール・エルバスの得意なテクニック。2ウェイで着られるドレスの裏にチュールのラッフルを重ねたデコレーション(フロントだけに飾っているのがポイント)を用意した。7月のパリ・オートクチュール期間の初日に、ホテル・ド・クリヨンで「ランバン」プレ・コレクションのブリーフィングが行なわれ、アルベール本人がモデルのドレスを裏返して、このチャーミングな仕掛けを披露した。「いまのファッションはミニマリズムに押され気味だが?」と水を向けると、アルベールは「確かにいまはミニマリズムはずせない。でも、その先にはドリームがないとダメ。これが『ランバン』のミニマルだけれど、夢のいっぱい詰まったスタイルです」と笑顔で答えた。

「WWDジャパン モバイル」  
au,docomo,SoftBank  
3キャリア配信  
本格スタート!!



LANVIN

PHOTO BY WWD

# 外資ブランドのローカル・アーキテクトも担当 銀座三越、うめだ阪急に参画するギャルドとは?

9月11日増床リニューアルオープンする三越銀座店(新館地下1~2階)を始め、2012年完成予定の阪急うめだ本店などで基本計画や環境設計などに携わっているのがギャルド・ユウ・エス・ピイだ。同社は東京、大阪、シンガポール、ミラノ、パリ、ニューヨーク、ロサンゼルスを拠点にインテリアデザイン及びコンサルティングを手掛けている。



梶原章・執行役員兼デザイン事業部ジェネラルマネージャー

ギャルドの顧客は多彩だ。阪急百貨店、伊勢丹、三越といった百貨店からバーニーズニューヨーク、グッチ・グループ、リシュモン・グループ、ティファニーなどのラグジュアリー・ブランドやセレクトショップ、H&Mのファストファッションまで。海外ブランドでは「日本市場におけるローカル・アーキテクト」(梶原章・執行役員兼デザイン事業部ジェネラルマネージャー)を手掛けている。

ギャルドは、コンサルティング、コーディネイション、クリエイティブデザインの3つを事業の柱とし、コンサルティングでは、マーケット調査・分析から商業施設出店サポートまで、コーディネイションでは国内外リテール情報コーディネイトからイベントプランニング&PR

まで、クリエイティブデザインでは環境デザインからウェブデザインまでを行ない、ソフトとハードの両面から活動している。「商品と空間の両方がわからなければ、一気通貫で携えられない」と梶原ジェネラルマネージャー。

## 総合ディレクションまで担当

たとえば、阪急百貨店では自主編集の平場から関わり、フロア、館全体にと関係が深まってきた。2008年11月に開業した西宮阪急では総合ディレクション及び基本構想、基本設計を行ない、三越銀座店では新館地下1階~地上2階のリニューアル計画、環境設計、カフェ、ニューヨークランウェイのショップデザインを監修した。H&Mなどの外資でも日本の法律基準に合うローカル・アーキテクトを担当。タグホイヤーでは銀座店のリニューアルを手掛けたのを機に、上海や広州といったアジア全体でのブランディングにも関わっている。

西宮阪急のプロジェクトでは、「ベス

ト商業インテリアデザイン・ジャパン」と「ベスト商業インテリアデザイン・アジア・パシフィック」の2つを受賞すると同時に、ブルームバーグ・テレビ局主催の「アジア・パシフィック・プロパティ・アワード2010」で国際デザイン賞を受賞。本年11月に開催される「インターナショナル・プロパティー・アワード2010」へアジア代表として参加することが決まっている。

ギャルドは商業施設のみならず、ホテルやレジデンス、マンションなどの住居も手掛け、豊洲タワープロジェクトでは「ベスト住宅インテリアデザイン・ジャ

パン」も受賞している。海外においても1997年ミラノにデザイン室を設置するなど活動は活発で、サローネにも5年前から出展している。H&Mではソウルにおけるプロジェクトも担当する。年末にはアゼルバイジャンに600坪の面積でオープンするスペシャリティストアの事業にも参画している。

ギャルドの10年度の売り上げは約50億円の見込みで、5年後には株式の上場も計画している。内装、デザインを手掛ける会社は他にあるが、そのユニークなビジネスモデルは様々な分野で今後も独自性を發揮しそうだ。



梶原執行役員が総合ディレクションを手掛けた西宮阪急